II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-23 ta' Ġunju 2008

li timplimenta l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

(2008/475/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 423/2007 tad-19 ta' April 2007 [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 15(2) tiegħu,

Billi:

(1) Fid-19 ta' April 2007, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 423/2007 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran. L-Artikolu 15(2) ta' dak ir-Regolament jipprevedi li l-Kunsill għandu jistabbilixxi, jirrevedi u jemenda l-lista ta' persuni, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 7(2) ta' dak ir-Regolament.

(2) Il-Kunsill iddetermina li ċerti persuni, entitajiet u korpi addizzjonali jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 u li għandhom għalhekk ikunu elenkati fl-Anness V ta' dak ir-Regolament għar-raġunijiet individwali u speċifiċi mogħtija,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

L-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 għandu jiġi sostitwit bit-test imniżżel fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ mid-data tal-pubblikazzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, 23 ta' Ġunju 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

I. JARC

[1] ĠU L 103, 20.4.2007, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 219/2008 (ĠU L 68, 12.3.2008, p. 5).

ANNESS

"ANNESS V

A. **Persuni fiżiċi**

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data ta' l-elenkar
1.	Reza AGHAZADEH	DtT: 15.3.1949 Numru tal-Passaport: S4409483 validu 26.4.2000 – 27.4.2010 Maħruġ: Tehran, Numru tal-Passaport Diplomatiku: D9001950, Maħruġ fit-22.1.2008 validu sal-21.1.2013 Post tat-Twelid: Khoy	Kap ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Enerġija Atomika ta' l-Iran (AEOI). L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari Iranjan u hija msemmija fl-UNSCR 1737 (2006).	24.4.2007
2.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Javad DARVISH-VAND		Deputat MODAFL għall-Ispezzjoni. Responsabbli għall-faċilitajiet u l-installazzjonijiet kollha tal-MODAFL	24.6.2008
3.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Direttur Maniġerjali ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Industriji tad-Difiża (DIO) li hija msemmija fl-UNSCR 1737 (2006)	24.6.2008
4.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Indirizz ta' l-NFPC: AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Tehran/Iran	Deputat u Direttur-Ġenerali tal-Kumpannija tal-Produzzjoni u l-Akkwist tal-Karburant Nukleari (NFPC), parti mill-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari Iranjan u hija nnominata taħt l-UNSCR 1737 (2006). L-NFPC hija involuta f'attivitajiet marbutin ma' l-arrikkiment li l-Iran huwa rikjest jissospendi mill-Bord ta' l-IAEA u l-Kunsill tas-Sigurtà.	24.4.2007
5.	Inġinier Mojtaba HAERI		Deputat MODAFL għall-Industrija. Rwol ta' superviżjoni fuq l-AIO u d-DIO	24.6.2008
6.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Ali HOSEYNITASH		Kap tad-Dipartiment Ġenerali tal-Kunsill Suprem tas-Sigurtà Nazzjonali u involut fit-tfassil tal-politika dwar il-kwistjoni nukleari	24.6.2008
7.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Ikopri rwol ta' kmand fi ħdan l-IRGC	24.6.2008
8.	Mahmood JANNATIAN		Deputat Kap ta' l-Organizzazzjoni għall-Enerġija Atomika ta' l-Iran	24.6.2008
9.	Said Esmail KHALILIPOUR	DtT: 24.11.1945, Post tat-Twelid: Langroud	Deputat Kap ta' l-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari Iranjan u hija msemmija fl-UNSCR 1737 (2006).	24.4.2007
10.	Ali Reza KHANCHI	Indirizz ta' l-NRC: AEOI-NRC P.O. Box: 11365-8486 Tehran/Iran; Fax: (+9821) 8021412	Kap taċ-Ċentru għar-Riċerka Nukleari ta' Tehran (TNRC) ta' l-AEOI. L-IAEA għadha tfittex kjarifika mill-Iran dwar esperimenti ta' separazzjoni tal-plutonju mwettqin fit-TNRC, inkluż dwar il-preżenza ta' partiċelli ta' HEU fil-kampjuni ambjentali meħudin mill-Faċilità ta' Karaj għall-Ħażna ta' l-Iskart fejn jinsabu kontenituri użati għall-ħażna ta' miri ta' l-uranju eżawrit f'dawk l-esperimenti. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari Iranjan u hija msemmija fl-UNSCR 1737 (2006).	24.4.2007
11.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Direttur Maniġerjali ta' l-Industriji Elettroniċi ta' l-Iran	24.6.2008

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data ta' l-elenkar
12.	Brigadier-Ġenerali Beik MOHAMMADLU		Deputat MODAFL għall-Provvisti u l-Loġistika	24.6.2008
13.	Anis NACCACHE		Amministratur tal-kumpanniji Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal; il-kumpannija tiegħu pprovat takkwista beni sensittivi, għall-benefiċċju ta' entitajiet elenkati fir-riżoluzzjoni 1737	24.6.2008
14.	Brigadier-Ġenerali Mohammad NADERI		Kap ta' l-Organizzazjoni ta' l-Industriji Ajruspazzjali (AIO), l-AIO ħadet sehem fi programmi sensittivi Iranjani	24.6.2008
15.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Ministru tal-MODAFL, responsabbli għall-programmi militari kollha, inklużi programmi ta' missili ballistiċi	24.6.2008
16.	Dr Javad RAHIQI	DtT: 21.4.1954, Post tat-Twelid: Mashad	Kap taċ-Ċentru għat-Teknoloġija Nukleari ta' Esfahan ta' l-AEOI. Din tissorvelja l-impjant għall-konverżjoni ta' l-uranju f'Esfahan. L-Iran huwa rikjest mill-Bord ta' l-IAEA u l-Kunsill tas-Sigurtà biex jissospendi l-attivitajiet kollha marbutin ma' l-arrikkiment. Dawn jinkludu l-ħidma kollha ta' konverżjoni ta' l-uranju. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari Iranjan u hija msemmija fl-UNSCR 1737 (2006).	24.4.2007
17.	Kontro-Ammirall Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Deputat MODAFL għall-Koordinazzjoni	24.6.2008
18.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Ali SHAMSHIRI		Deputat MODAFL għall-Kontro-Intelligence, responsabbli għas-sigurtà tal-persunal u l-Installazzjonijiet tal-MODAFL	24.6.2008
19.	Abdollah SOLAT SANA		Direttur Maniġerjali tal-Faċilità għall-Konverżjoni ta' l-Uranju (UCF) f'Esfahan. Din hija l-faċilità li tipproduċi l-materja prima (UF6) għall-faċilitajiet ta' arrikkiment f'Natanz. Fis-27 ta' Awwissu 2006, Solat Sana rċieva onorifiċenza speċjali mill-President Ahmadinejad għar-rwol tiegħu.	24.4.2007
20.	Brigadier-Ġenerali ta' l-IRGC Ahmad VAHIDI		Deputat Kap tal-MODAFL	24.6.2008

B. **Persuni, Entitajiet u Korpi Legali**

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data ta' l-elenkar
1.	Organizzazjoni ta' l-Industriji Ajruspazzjali, AIO	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran	L-AIO tissorvelja l-produzzjoni Iranjana tal-missili, inkluż il-Grupp Industrijali Shahid Hemmat, il-Grupp Industrijali Shahid Bagheri u l-Grupp Industrijali Fajr, li kollha kienu msemmija fl-UNSCR 1737 (2006). Il-kap ta' l-AIO u żewġ uffiċjali anzjani oħrajn kienu wkoll msemmija fl-UNSCR 1737 (2006)	24.4.2007
2.	Industriji ta' l-Armamenti	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Sussidjarja tad-DIO (Organizzazzjoni ta' l-Industriji tad-Difiża).	24.4.2007

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data ta' l-elenkar
3.	Organizzazjoni Ġeografika tal-Forzi Armati		Ivvalutata li tipprovdi data ġeospazzjali għall-programm tal-Missili Ballistiċi	24.6.2008
4.	Bank Melli, Melli Bank Iran u kull fergħa u sussidjarja tiegħu, inklużi (a) Melli Bank plc (b) Bank Melli Iran Zao	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran London Wall, 11th floor, Londra EC2Y 5EA, Renju unit Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moska, 130064, Russja	Jipprovdi jew jipprova jipprovdi sostenn finanzjarju lil kumpanniji li huma involuti fi jew li jakkwistaw merkanzija għall-programmi nukleari u missilistiċi ta' l-Iran (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Kumpannija Novin Energy, Kumpannija Mesbah Energy, Kumpannija Kalaye Electric u DIO). Il-Bank Melli jagħmilha ta' faċilitatur għall-attivitajiet sensittivi ta' l-Iran. Huwa ffaċilita bosta akkwisti ta' materjal sensittiv għall-programmi nukleari u missilistiċi ta' l-Iran. Huwa pprova firxa ta' servizzi finanzjarji f'isem entitajiet marbuta ma' l-industriji nukleari u missilistiċi ta' l-Iran, inkluż il-ftuħ ta' ittri ta' kreditu u ż-żamma tal-kontijiet. Bosta mill-kumpanniji t'hawn fuq issemmew fl-UNSCR 1737 u 1747.	24.6.2008
5.	Ċentru tat-Teknoloġija tad-Difiża u r-Riċerka Xjentifika (DTSRC) – magħruf ukoll bl-isem ta' l-Istitut tar-Riċerka Edukattiva/Moassese Amozeh Va Tahgighati (ERI/MAVT Co.)	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Responsabbli għar-R&Ż. Sussidjarja tad-DIO. Id-DTSRC jittratta ħafna mill-akkwisti għad-DIO.	24.4.2007
6.	Industriji Elettroniċi Iran	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Sussidjarja kompletament ta' proprjetà tal-MODAFL (u għaldaqstant organizzazzjoni li tagħmel parti mill-istress grupp bħall-AIO, l-AvIO u d-DIO). Ir-rwol tagħha hu li timmanifattura komponenti elettroniċi għas-sistema Iranjana ta' l-armi.	24.6.2008
7.	Forza ta' l-Ajru IRGC		Tħaddem l-inventarju ta' l-Iran tal-missili ballistiċi ta' firxa qasira u medja. Il-kap tal-forza ta' l-ajru IRGC issemma fl-UNSCR 1737.	24.6.2008
8.	Organizzazzjoni ta' Kostruzzjoni Khatem-ol Anbiya	Number 221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Tehran 14678, Iran	Grupp ta' kumpanniji ta' proprjetà ta' l-IRGC. Juża r-riżorsi ta' inġinerija ta' l-IRGC għall-kostruzzjoni u jaġixxi bħala kuntrattur ewlieni fi proġetti ewlenin inkluż il-bini ta' mini, ivvalutat li jappoġġa l-programmi ta' missili ballistiċi u l-programmi nukleari Iranjani.	24.6.2008
9.	Università Malek Ashtar		Marbuta mal-Ministeru tad-Difiża, fl-2003 ħolqot programm ta' taħriġ dwar il-missili, f'kollaborazzjoni mill-qrib ma' l-AIO.	24.6.2008
10.	Industriji Marittimi	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Sussidjarja tad-DIO.	24.4.2007
11.	Grupp ta' Industriji Mekkaniċi		Ħa sehem fil-produzzjoni ta' komponenti għall-programm ballistiku.	24.6.2008
12.	Ministeru tad-Difiża u Loġistika tal-Forzi Armati (MODAFL)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran	Responsabbli għall-programmi ta' riċerka, żvilupp u manifattura għar-riċerka ta' l-Iran, inkluż appoġġ għall-programmi missilistiċi u nukleari	24.6.2008

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data ta' l-elenkar
13.	Ministeru ta' l-Esportazzjoni tal-Loġistika għad-Difiża (MODLEX)	P. O. Box 16315-189, Tehran, Iran	Huwa t-taqsima tal-MODAFL marbuta ma' l-esportazzjoni, u l-aġenzija użata għall-esportazzjoni ta' armi lesti fi transazzjonijiet bejn stati. Skond l-UNSCR 1747 (2007) il-MODLEX m'għandhiex tkun involuta f'kummerċ.	24.6.2008
14.	Manifattura ta' Makkinarju 3M Mizan		Kumpannija fittizja ta' l-AIO, li tieħu sehem f'akkwisti fil-qasam ballistiku.	24.6.2008
15.	Kumpannija tal-Produzzjoni u l-Akkwist ta' Karburant Nukleari (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Tehran / Iran	Id-Diviżjoni tal-Produzzjoni ta' Karburant Nukleari (NFPD) ta' l-AEOI hija responsabbli għar-riċerka u l-iżvilupp fil-qasam taċ-ċiklu tal-karburant nukleari inklużi: l-esplorazzjoni ta' l-uranju, ix-xogħol fil-minjieri, it-tħin, il-konverżjoni u l-ġestjoni ta' skart nukleari. In-NFPC hija s-suċċessur ta' l-NFPD, il-kumpannija sussidjarja taħt l-AEOI li tmexxi r-riċerka u l-iżvilupp fiċ-ċiklu tal-karburant nukleari inkluż il-konverżjoni u l-arrikkiment	24.4.2007
16.	Industriji Kimiċi Parchin		Ħadmet fuq tekniċi ta' propulsjoni għall-programm ballistiku Iranjan	24.6.2008
17.	Grupp ta' Industriji Speċjali	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Tehran	Sussidjarja tad-DIO.	24.4.2007
18.	Organizzazzjoni ta' Akkwist Statali (SPO)		Jidher li l-SPO tiffaċilita l-importazzjoni ta' armi sħaħ. Jidher li hija sussidjarja tal-MODAFL	24.6.2008"